

**A BIZOTTSÁG 750/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2014. július 10.)****a sertésfélék Unióba való behozatala állat-egészségügyi követelményei tekintetében a sertések járványos hasmenésével kapcsolatos védekezési intézkedésekről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 18. cikke (1) és (7) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 91/496/EGK irányelv többek között előírja, hogy amennyiben egy harmadik ország területén betegség vagy bármilyen más olyan jelenség vagy körülmény jelei mutatkoznak vagy terjednek el, amelyek súlyos állat-egészségügyi vagy egészségügyi fenyegetést jelentenek, vagy ha egyéb súlyos állat-egészségügyi ok azt indokolja, a Bizottság saját hatáskörében vagy egy tagállam kérésére késedelem nélkül intézkedéseket fogad el, ideértve többek között az érintett harmadik ország egészéből vagy egyes területeiről származó állatokkal szemben támasztott különleges feltételeket is.
- (2) A 206/2010/EU bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> bizonyos, élő állatokat tartalmazó szállítmányok Unióba való behozatala tekintetében követelményeket állapít meg többek között az állat-egészségügyi bizonyítvánnyal kapcsolatban. A rendelet értelmében a patás állatok szállítmányainak az Unióba való behozatala csak bizonyos követelmények teljesülése esetén engedélyezett, továbbá ha a szállítmányt a rendelet I. mellékletének 2. részében megállapított vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványminta figyelembevételével kiállított megfelelő állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri.
- (3) Az állat-egészségügyi bizonyítványmintákban megállapított állat-egészségügyi követelmények garanciákat tartalmaznak azon állatbetegségek tekintetében, amelyek veszélyeztethetik az Unió állat-egészségügyi státusát. E követelmények teljesítése ezért alapvetően fontos annak érdekében, hogy az Unió egzotikus betegségek kitérésével szemben védelemben részesüljön.
- (4) Az Egyesült Államok által az Állat-egészségügyi Világszervezetnek (OIE) <sup>(3)</sup> továbbított értesítésből kiderült, hogy Észak-Amerikában újonnan megjelenő sertés-alfakoronavírus – ideértve a sertések járványos hasmenésének vírusát és egy új sertés-deltakoronavírust – által okozott új enterális koronavírusos megbetegedés (Novel Swine Enteric Coronavirus Disease) jelent meg. Kanada értesítette a Bizottságot, hogy a kanadai sertéstartó gazdaságokban elvégzett, az alfa- és deltakoronavírus jelenlétének kimutatására szolgáló vizsgálatok pozitív eredményt adtak.
- (5) A sertések járványos hasmenése, amelyet az újonnan megjelenő alfakoronavírus és az új sertés-deltakoronavírus idéz elő, veszélyeztetheti az Unió állat-egészségügyi státusát. A betegség, amely sertéseket érint, malacok esetében szembetűnőbb, és gyararanyú halálozást okoz körükben.
- (6) Ezért felül kell vizsgálni a sertésféléknek az Unióba történő behozatalát azon területek vonatkozásában, ahol az említett vírusok által okozott betegség jelen van, a származási gazdaságra vonatkozó, szükséges garanciák biztosítása, valamint annak érdekében, hogy a sertések körében terjedő, az említett vírusok által okozott járványos hasmenés ne kerüljön be az Unióba.
- (7) Mivel meg kell védeni az Unió állat-egészségügyi státusát, és figyelembe véve a tenyésztési és/vagy termelésre szánt élő sertéseknek az Unióba történő behozatalával járó komoly veszélyeket, a Bizottságnak ideiglenes védekezési intézkedéseket kell elfogadnia az e rendelet I. mellékletében felsorolt érintett harmadik országokból származó állatok szállítmányai esetében. Ennek megfelelően az érintett állatok szállítmányait az e rendelet II. mellékletében foglalt bizonyítványminta szerinti egészségügyi bizonyítványnak kell kísérenie, amely konkrét garanciákat ír elő a sertések körében az újonnan megjelenő alfakoronavírus és az új sertés-deltakoronavírus által okozott járványos hasmenés tekintetében.

<sup>(1)</sup> HL L 268., 1991.9.24., 56. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 2010. március 12-i 206/2010/EU rendelete az egyes állatoknak és a friss húsoknak az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.).

<sup>(3)</sup> [http://www.oie.int/wahis\\_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page\\_refer=MapFullEventReport&reportid=15133](http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=15133)

- (8) Az e szállítmányok jelentette súlyos állat-egészségügyi kockázat miatt az említett ideiglenes védekezési intézkedéseket az e rendelet hatálybalépését követő naptól kezdve, hat hónapos időtartamra kell alkalmazni.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 206/2010/EU rendelet 3. cikkének b) pontjától és I. melléklete 1. és 2. részétől eltérve az érintett mellékletben a „POR-X” állat-egészségügyi bizonyítványminta hatálya alá tartozó, tenyésztésre és termelésre szánt élő sertéseknek az e rendelet I. mellékletében meghatározott harmadik országokból származó szállítmányait az e rendelet II. mellékletében meghatározott minta szerinti állat-egészségügyi bizonyítvány kíséri.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

E rendeletet 2015. január 12-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. július 10-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

I. MELLÉKLET

CA – Kanada  
US – Egyesült Államok

---

## II. MELLÉKLET

## POR-X -PED minta

## ORSZÁG

## Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz

I. rész: A feladott szállítmány adatai	I.1. Feladó Név Cím  Telefonszám		I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma	I.2.a.				
			I.3. Központi illetékes hatóság					
			I.4. Helyi illetékes hatóság					
	I.5. Címzett Név Cím  Irányítószám Telefonszám		I.6.					
	I.7. Származási ország	ISO-kód	I.8. Származási régió	Kód	I.9. Rendeltetési ország	ISO-kód	I.10. Rendeltetési régió	Kód
	I.11. Származási hely  Név Cím		Engedélyszám		I.12.			
	I.13. Berakodás helye Cím		Engedélyszám		I.14. Indulás dátuma			
	I.15. Szállítóeszköz  Repülőgép <input type="checkbox"/> Hajó <input type="checkbox"/> Vasúti vagon <input type="checkbox"/> Közúti jármű <input type="checkbox"/> Egyéb <input type="checkbox"/> Azonosítás Hivatkozás okiratokra				I.16. A beléptető állat-egészségügyi határállomás az EU területén		I.17.	
	I.18. Az áru ismertetése				I.19. Árukód (HR-kód) <b>01.03</b>		I.20. Mennyiség	
	I.21.				I.22. Csomagok száma			
I.23. A konténer azonosítója/Plombaszám				I.24.				
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk:  Tenyésztés <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés esetében <input type="checkbox"/>				
I.28. Áruk beazonosítása								
Faj (tudományos megnevezés)		Azonosító rendszer		Azonosító szám		Kor Ivar		

## ORSZÁG

## POR-X minta

II.	Egészségügyi információk	II.a. Bizonyítvány hivatkozásai száma	II.b.
<b>II.1.</b>	<b>Közegészségügyi igazolás</b>		
	Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy az e bizonyítványban leírt állatok:		
II.1.1.	olyan gazdaságokból származnak, amelyek nem álltak semmiféle, egészségügyi okokból elrendelt hatósági tilalom alatt brucellózis esetében az elmúlt 42 nap során, lépfene esetében az elmúlt 30 nap során és veszettség esetében az elmúlt hat hónap során, és nem érintkeztek olyan gazdaságokból származó állatokkal, amelyek nem feleltek meg ezeknek a feltételeknek;		
II.1.2.	nem kaptak: — sztilbéneket vagy tiroosztatikus anyagokat, — ösztrogén, androgén, gesztagén hatású vagy $\beta$ -agonista anyagokat, terápiás vagy tenyésztéstechnikai kezeléstől eltérő célból (a 96/22/EK tanácsi irányelvben leírtak szerint [HL L 125., 1996.5.23., 3. o.]).		
<b>II.2.</b>	<b>Állat-egészségügyi igazolás</b>		
	Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt állatok megfelelnek az alábbi követelményeknek:		
II.2.1.	a következő kóddal jelölt területről származnak: ..... <sup>(1)</sup> amely e bizonyítvány kiállításának időpontjában:		
<sup>(2)</sup> vagy	[(a) 24 hónapja mentes ragadós száj- és körömfájástól, 12 hónapja keleti marhavésztől, afrikai sertéspestistől, klasszikus sertéspestistől, sertések hólyagos betegségétől és hólyagos kiütéstől, és]		
<sup>(2)</sup> vagy	[(a) (i) [24 hónapja mentes ragadós száj- és körömfájástól] <sup>(2)</sup> , 12 hónapja mentes keleti marhavésztől, afrikai sertéspestistől, sertések hólyagos kiütésétől, [klasszikus sertéspestistől] <sup>(2)</sup> és [sertések hólyagos betegségétől] <sup>(2)</sup> , és (ii) ..... (éééé/hh/nn) óta [ragadós száj- és körömfájástól] <sup>(2)</sup> , [klasszikus sertéspestistől] <sup>(2)</sup> és [sertések hólyagos betegségétől] <sup>(2)</sup> , mentesnek minősül, és e dátumtól kezdődően sem fordultak elő megbetegedések/járványkitörések, továbbá ahonnan a .....-i (éééé/hh/nn), ...../...../EU, bizottsági rendelettel engedélyezték ezen állatok exportját, és]		
<sup>(2)</sup> vagy	[(b) 6 hónapja a hólyagos szájgyulladásától, és]		
<sup>(2)</sup> <sup>(9)</sup> vagy	[(b) Az állatokat 21 napja, vagy amennyiben 21 napnál fiatalabbak, születésük óta az exportot megelőző karanténba kerülésük előtt olyan gazdaságban tartották, amelyben hivatalosan nem jelentették hólyagos szájgyulladás előfordulását azon időszak alatt, valamint az exportot megelőző karantén legalább 30 napja során egy olyan karanténállomáson tartották, amely védett a kórokozó-átvivő rovarokkal szemben, és ahol a 206/2010/EU bizottsági rendelet (HL L 73., 2010.3.20., 1. o.) I. melléklete 6. részének megfelelően a karantén kezdete után legalább 21 nap elteltével vett mintákon 1:32 arányú szérumbizonyítással szemben negatív eredményű vírusneutralizációs próbat végeztek a hólyagos szájgyulladás kimutatására; és]		
	(c) Az állatokat a szállítást megelőző 40 nap során olyan gazdaságban tartották, amelyben nem erősítették meg vagy gyanítják sertések járványos hasmenésének előfordulását, és kórokozó kimutatására szolgáló vizsgálatot végeztek a szállítást közvetlenül megelőző hét napon belül vett székletmintákon sertések járványos hasmenésének vírusa vagy sertések delta-koronavírusa kimutatására, negatív eredménnyel, valamint az állatokat nem vakcinázták a vírusok ellen; és		
	(d) ahol az elmúlt 12 hónap során nem végeztek vakcinázást az a) pontban felsorolt betegségek ellen és az e betegségek ellen vakcinázott, házasított, hasított körmű állatok behozatala nem engedélyezett;		
II.2.2.	születésüktől fogva vagy legalább az Unióba való szállításukat megelőző utolsó hat hónapban a II.2.1. pontban leírt területen tartózkodtak anélkül, hogy érintkeztek volna importált hasított körmű állatokkal az utóbbi 30 napban;		
II.2.3.	születésüktől fogva vagy legalább a feladást megelőző 40 napban az I.11. rovatban leírt gazdaság(ok)ban tartózkodtak, és ezen időszak alatt a gazdaság(ok)ban és a származási gazdaság(ok) 10 km-es körzetében nem fordult elő a II.2.1. pontban említett betegségek okozta megbetegedés/járványkitörés;		

## ORSZÁG

## POR-X minta

II.	Egészségügyi információk	II.a. Bizonyítvány hivatkozásai száma	II.b
	II.2.4. A nem betegségek felszámolására irányuló nemzeti programok keretében leölendő állatok, sem a II.2.1 pontban említett betegségek ellen vakcinázott állatok;		
(2) (3)	[II.2.4. B vizsgálata a sertések hólyagos betegsége és a klasszikus sertéspestis ellenanyagainak kimutatása céljából az elmúlt 30 napban megtörtént, mindkét esetben negatív eredménnyel;]		
(2) (4)	[II.2.4. C vizsgálata sertésbrucellózis kimutatására szolgáló pufferolt brucella-antigén próbával az elmúlt 30 napban megtörtént, negatív eredménnyel;]		
	II.2.5. olyan állományokból származnak, amelyek nem állnak nemzeti brucellózismentesítési program alatt;		
	II.2.6. Az állatokat származási gazdaságukból vagy gazdaságaikból – anélkül, hogy valamely piacon keresztülhaladnának – az alábbi helyekre szállítják/szállították (2)		
	(2) vagy [közvetlenül az Unióba,]		
	(2) vagy [a II.2.1. pontban leírt területen fekvő, az I.13. rovat alatt leírt, hatóságilag jóváhagyott gyűjtőközpontba,] és az Unióba történő feladásukig:		
	(a) nem érintkeztek más olyan hasított körmű állatokkal, amelyek nem feleltek meg az e bizonyítványban leírt egészségügyi követelményeknek; és		
	(b) nem voltak olyan helyen, ahol vagy amelynek 10 km-es körzetében az elmúlt 40 napban a II.2.1. pontban említett betegség okozta megbetegedés/járványkitörés fordult elő; és		
	(c) abban az esetben, ha az ország nem volt mentes 6 hónapja a hólyagos szájgyulladásról, a kórokozó-átvivő rovaroktól mentes rakodási helyre szállították;		
	II.2.7. minden szállítójárművet vagy konténeret, amelyekbe az állatokat berakodták, a berakodás előtt kitisztítottak, és hatóságilag jóváhagyott fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek;		
	II.2.8. az állatokat a berakodás előtti 24 órában hatósági állatorvos megvizsgálta, és nem észlelte betegség klinikai tüneteit;		
	II.2.9. berakodása az Unióba történő feladás céljából ..... án/-én (éééé/hh/nn) (5) történt az I.15. rovatban említett szállítóeszközbe, amelyet berakodás előtt kitisztítottak és hatóságilag jóváhagyott fertőtlenítőszerrel fertőtlenítettek, és amelynek kialakítása olyan, hogy szállítás közben ürülék, vizelet, alom vagy takarmány a járműből vagy konténerből nem folyhat vagy hullhat ki.		
<b>II.3.</b>	<b>Állatszálítási igazolás</b>		
	Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fent leírt állatokat a berakodás előtt és során az 1/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.) vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően kezelték, különösen az itatás és etetés tekintetében, és alkalmasak a tervezett szállításra.		
(2) (6)	<b>II.4. Különleges követelmények</b>		
	II.4.1. Az Aujeszky-féle betegség az I.7. rovatban említett országban bejelentésköteles;		
	II.4.2. hivatalos információk szerint az I.11. rovatban említett származási gazdaság(ok)ban és az 5 km-es körzetükben lévő gazdaság(ok)ban az elmúlt 12 hónapban nem regisztráltak az Aujeszky-féle betegség klinikai tünetét, sem patológiai vagy szerológiai bizonyítékát;		
	II.4.3. az I.28. rovatban említett állatok(at):		
	(a) a kivételre történő feladás előtt születésük óta az I.11. rovatban említett származási gazdaság(ok)ban tartózkodtak, vagy legalább az elmúlt 3 hónapban e gazdaság(ok)ban vagy születésük óta az e gazdasággal (gazdaságokkal) egyenértékű státusú gazdaságokban tartózkodtak,		
	(b) az exportra történő szállítást közvetlenül megelőző 30 nap során az illetékes hatóság által engedélyezett állatszálításon elkülönítve tartották, anélkül, hogy közvetve vagy közvetlenül érintkeztek volna más sertésfélékkel,		

## ORSZÁG

## POR-X minta

II. Egészségügyi információk	II.a. Bizonyítvány hivatkozásai száma	II.b
<p>(c) vizsgálata Ig kimutatására szolgáló ELISA-próbával <sup>(7)</sup> megtörtént az elkülönítést követő legalább 21 nap után vett szérumokon, negatív eredménnyel; és minden elkülönített állat e próbára szintén negatív eredményt adott; és</p> <p>(d) nem lettek vakcinázva Aujeszky-féle betegség ellen, és nem érintkeztek vakcinázott állatokkal, és a származási állományt az elmúlt 12 hónapban nem vakcinázták.]</p> <p>(<sup>2</sup>) (<sup>8</sup>) [II.4.4 ..... (további követelmények és/vagy vizsgálatok) ]  .....</p>		
<b>Megjegyzések</b>		
Ez a bizonyítvány a tenyésztésre vagy termelési célra szánt élő háziasított sertésfélékre ( <i>Sus scrofa</i> ) vonatkozik.		
Az állatokat behozatalukat követően haladéktalanul a rendeltetési gazdaságba kell szállítani, ahol legalább 30 napig kell tartózkodniuk a gazdaságon kívülre történő továbbszállítás előtt, kivéve az állatok vágóhidra való közvetlen szállítását, vagy egy harmadik országból egy másik harmadik országba az Unió területén történő átszállítását.		
<b>I. rész:</b>		
— I.8. rovat: a 206/2010/EU rendelet I. mellékletének 1. részében szereplő területkód megadása.		
— I.13. rovat: a gyűjtőállomásnak (ha van) meg kell felelnie a 206/2010/EU rendelet I. mellékletének 5. részében megállapított engedélyezési feltételeknek.		
— I.15. rovat: Megadandó adat: nyilvántartási szám (vasúti kocsik vagy konténer és teherautók), járatszám (repülő) vagy név (hajó). Kirakodás és átrakodás esetén a feladónak tájékoztatnia kell az EU területén található beléptető állat-egészségügyi határállomást az Unióba történő belépésről.		
— I.23. rovat: konténerek vagy ládák esetében fel kell tüntetni a konténerszámot és (adott esetben) a plomba számát.		
— I.28. rovat: <i>azonosító rendszer</i> : az állatoknak viselniük kell az alábbiakat:  a származási telephelyek visszakövetését lehetővé tévő egyedi szám. Az azonosító rendszer megnevezése (függőcímke, tetoválás, besütés, chip, válaszjeladó).		
füljelző, amelyen szerepel az exportáló ország ISO-kódja. Az egyedi számnak lehetővé kell tennie a származási gazdaságok visszakövetését.		
— I.28. rovat: <i>Kor</i> : hónap.		
— I.28. rovat: <i>Ivar</i> (M = hímivarú, F = nőivarú, C = ivartalanított hím).		
<b>II. rész:</b>		
<sup>(1)</sup> A 206/2010/EU rendelet I. mellékletének 1. részében szereplő területkód.		
<sup>(2)</sup> A nem kívánt rész törlendő.		
<sup>(3)</sup> Szükség esetén kiegészítő garanciák nyújtása a 206/2010/EU rendelet I. melléklete 1. részének 5., »KG« oszlopában a »B« bejegyzéssel.		
<sup>(4)</sup> Szükség esetén kiegészítő garanciák nyújtása a 206/2010/EU rendelet I. melléklete 1. részének 5., »KG« oszlopában a »C« bejegyzéssel.		
<sup>(5)</sup> A berakodás időpontja. Nem engedélyezhető ezen állatok behozatala, amennyiben az állatokat az I.7. és az I.8. rovatban említett harmadik országból, területről vagy annak egy részéből az Unióba történő kivitel engedélyezésének időpontját megelőzően rakodták be, vagy olyan időszakban, amikor az Unió korlátozó intézkedéseket fogadott el ezen állatoknak az említett harmadik országból, területről vagy annak egy részéből történő behozatalával szemben.		
<sup>(6)</sup> Ha a rendeltetési EU-tagállam vagy Svájc megköveteli, a 2008/185/EK bizottsági határozattal (HL L 59., 2008.3.4., 19. o.) összhangban, továbbá a Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodással (HL L 114., 2002.4.30., 132. o.) összhangban, kivéve azokat az országokat, amelyeknél a 206/2010/EU rendelet I. melléklete 1. részének 6. oszlopában – Egyedi feltételek – „IX” szerepel.		
<sup>(7)</sup> A 2008/185/EK határozat III. mellékletében meghatározott szabványok szerint kell elvégezni. Négy hónaposnál idősebb sertések esetében az alkalmazott vizsgálat az egész vírusos ELISA.		
<sup>(8)</sup> A Finnország által megkövetelt további követelmények a fertőző gastroenteritisre vonatkozóan.		
<sup>(9)</sup> Szükség esetén kiegészítő garanciák nyújtása a 206/2010/EU rendelet I. melléklete 1. részének 5., »KG« oszlopában a »D« bejegyzéssel.		

## ORSZÁG

## POR-X minta

II. Egészségügyi információk	II.a. Bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.						
<p>Hatósági állatorvos</p> <table><tr><td data-bbox="252 331 459 360">Név (nagybetűkkel):</td><td data-bbox="946 331 1182 360">Képesítés és beosztás:</td></tr><tr><td data-bbox="252 378 328 407">Dátum:</td><td data-bbox="946 378 1023 407">Aláírás:</td></tr><tr><td data-bbox="252 425 331 454">Pecset:</td><td></td></tr></table>			Név (nagybetűkkel):	Képesítés és beosztás:	Dátum:	Aláírás:	Pecset:	
Név (nagybetűkkel):	Képesítés és beosztás:							
Dátum:	Aláírás:							
Pecset:								